

## NINTH SUNDAY OF LUKE NOVEMBER 23, 2025

### 9th Sunday of Luke November 23, 2025

Grave Mode | Nativity Fast (Fish, Oil & Wine allowed) | 2nd Morning Gospel

This Lord's Day we continue to observe the Afterfeast of the Entry of the Theotokos into the Temple (November 21); we also remember Amphilochius, Bishop of Iconium; Gregory, Bishop of Agrigentum; Dionysios, Patriarch of Constantinople; Ischyrion, Bishop of Egypt; and Sisinios the Confessor.

### Antiphon I. Mode 2. Psalm 144, 86, 87.

**Verse 1:** Great is the Lord and exceedingly praiseworthy.

**Refrain:** Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

Verse 2: Glorious things were said concerning you, O city of God.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 3:** God is known in her palaces.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 4:** As we heard, so we saw.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen. Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

### Antiphon II. Mode 2. Psalm 5, 95, 117, 64.

Verse 1: The Most High sanctified His tabernacle.

Refrain: Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

Verse 2: Holiness and majesty are in His holy place.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 3: This is the gate of the Lord; the righteous shall go in through it.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Verse 4: Holy is Your temple, wondrous in righteousness.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen. Only begotten Son and Logos of God....

### Antiphon III. Festal Apolytikion. Mode 4.

Σήμερον τῆς εὐδοκίας Θεοῦ τὸ προοίμιον, καὶ τῆς τῶν ἀνθρώπων σωτηρίας ἡ προκήρυξις. Ἐν Ναῷ τοῦ Θεοῦ τρανῶς ἡ Παρθένος δείκνυται, καὶ τὸν Χριστὸν τοῖς πᾶσι προκαταγγέλλεται. Αὐτῆ καὶ ἡμεῖς μεγαλοφώνως βοήσωμεν Χαῖρε τῆς οἰκονομίας τοῦ Κτίστου ἡ ἐκπλήρωσις.

Today is the prelude of God's good pleasure, and the proclamation of humanity's salvation. In the temple of God, the Virgin is presented openly, and in herself she announces Christ to all. Let us, then, with a great voice cry aloud to her: "Rejoice, you are the fulfillment of the Creator's dispensation."

Resurrection Apolytikion, Grave Mode: Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέῳξας τῷ Ληστῆ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις

κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

**Apolytikion of the Church, Mode 4:** Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τὴ Θεοτόκω βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore, with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

Kontakion for the Entrance of the Theotokos, Mode 4: Ὁ καθαρώτατος ναὸς τοῦ Σωτῆρος, ἡ πολυτίμητος παστὰς καὶ Παρθένος, τὸ ἱερὸν θησαύρισμα τῆς δόξης τοῦ Θεοῦ, σήμερον εἰσάγεται, ἐν τῷ οἴκῳ Κυρίου, τὴν χάριν συνεισάγουσα, τὴν ἐν Πνεύματι Θείῳ· ἡν ἀνυμνοῦσιν Ἄγγελοι Θεοῦ· Αὕτη ὑπάρχει σκηνὴ ἐπουράνιος.

The Savior's most pure and immaculate temple, the very precious bridal chamber and Virgin, who is the sacred treasure of the glory of God, on this day is introduced into the House of the Lord, and with herself she brings the grace in the divine Spirit. She is extolled by the Angels of God. A heavenly tabernacle is she.

After the Trisagion Hymn:

A Psalm of David. Prokeimenon of the Apostle. Grave Mode. Psalm 28.

The Lord will give strength to His people; the Lord will bless His people with peace. Bring to the Lord, O you sons of God, bring to the Lord glory and honor.

The Reading is from the Apostle Paul's Letter to the Ephesians (2:14-22): Brethren, Christ is our peace, who has made us both one, and has broken down the dividing wall of hostility, by abolishing in his flesh the law of commandments and ordinances, that he might create in himself one new man in place of the two, so making peace, and might reconcile us both to God in one body through the cross, thereby bringing the hostility to an end. And he came and preached peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him we both have access in one Spirit to the Father. So then you are no longer strangers and sojourners, but you are fellow citizens with the saints and members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, Christ Jesus himself being the cornerstone, in whom the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built into it for a dwelling place of God in the Spirit.

### Alleluia

The Gospel Reading is from Luke (12:16-21): At that time, the Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to

him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

### THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM

### Parish Council: Team B

Milt Apostolidis – Team Leader, Nick Avdis, George Chuchas, Michael Dariotis, Stella Dariotis, Maria Sampanis

### Altar Guild

Donna Wagner

### Epistle Reader

Jasper Geranios

### Memorials

Georgia Econome (40 days), Emmanouil Chrysofakis (6 months), Evdoxia Tamaresis (90 days), Ioannis Galas (6 months), Skopiotis Tamaresis (6 years), Pericles ("Perry") Georgallis (3 years), Draga Krstic (11 years), Bozidar Krstic (17 years), Anthony Geranios (13 years), Peter Geranios (23 years), Tessie Geranios (28 years)

### Artoklasia

Offered by the Douveas Family

### 40 Day Blessing

The Son of Tim & Antonia Harris

### Coffee Fellowship

Sponsored by The Chrysofakis Family

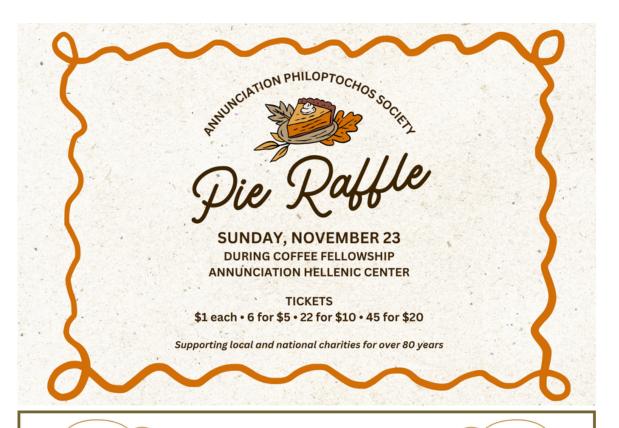




# We invite you to join our PARISH CHRISTMAS CARD

\$30 donation per line of family names No greetings or messages

Deadline Sunday, November 30



Annunciation Youth Ministries Present

# The GIVING TREE

in support of the Sacramento Children's Home

Select a wish star from the Giving Tree in the Annunciation Church Office Lobby. Fulfill the wishlist and return the wish star and unwrapped gifts to the Giving Tree by **Friday**, **December 12**.

Questions? Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org









Thursday, December 4 11:30am

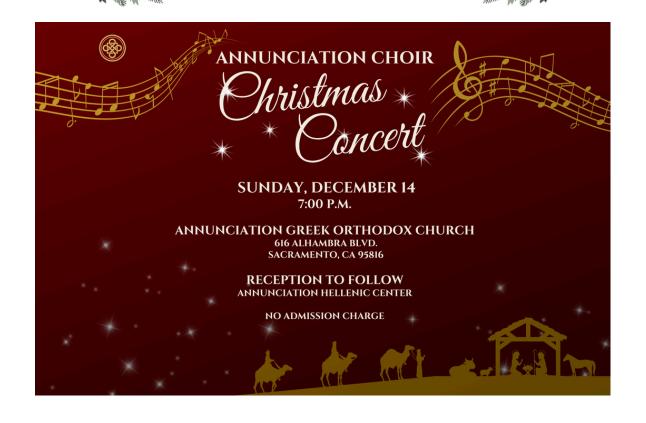
> ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

\$15 PER PERSON
AT THE DOOR

A DELICIOUS LENTEN CHRISTMAS
LUNCH WILL BE SERVED

HOLIDAY ENTERTAINMENT WILL BE PROVIDED BY OUR ANNUNCIATION CHOIR

Join us at 10:00am for the Divine Liturgy as we celebrate the feast day of St. Barbara















## VERY MERRY NIGH AT ANNUNCIATION

JOIN US FOR A

A Holly-Jolly Parish Christmas Celebration Made Possible by Our 2025 Stewards



















5:30pm 8:30pm

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER





TICKET SALES CLOSE TUESDAY, DECEMBER 9

Contact Annunciation Stewardship with Questions stewardship@annunciation.org















### PARISH COUNCIL ELECTION

Four Positions
Open - Three-Year
Term Beginning
January 2026

Voting will be held Sunday, December 14, 2025, in person only, immediately following the Divine Liturgy.

Please join us in the First Floor Conference Room. Voting closes at 3 PM.

### **ANNUNCIATION PARISH ASSEMBLY**

Sunday, December 14, 2025

Following the Divine Liturgy

Annunciation Hellenic Center



# See's CANDIES.

### Costume Fundraiser

Supporting Annunciation Sacramento Greek Dance Ministry

> Online Yum-Raising Store 11/18 - 12/5

# Order Online through the following link: tiny.cc/dsg-sees-candy All purchases ship directly to you!

Our dancers proudly perform in authentic traditional costumes, each uniquely representing regions of Greece.

Your generosity helps our youth celebrate faith, culture, and community through Greek dance.

### Thank you for your support!







### PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENTS

### **ANNUNCIATION PHILOPTOCHOS MEMBERS GENERAL MEETINGS FOR 2025**

Please join us for the following Philoptochos Chapter meeting on Tuesday, December 9, 2025 at 6:00 p.m. in the Hellenic Center room 2206

Philoptochos General meeting are open to all Annunciation parishioners. Voting is reserved for Philoptochos Members only. If you are not a Philoptochos member but would like to receive announcements and meeting agendas please joint Philoptochos by using the QRC above or contact Despina Demas at Despinademas@outlook.com

### **BAKING FOR THE HOLIDAYS**

We'll continue baking for the Philoptochos Holiday Bake Sale on Monday, October 20, and every Monday through December 15 (except October 27 and November 24) at 9:00 a.m. in the Hellenic Center kitchen. Come join us—and bring a friend!

### **WINTER COAT & SOCK DRIVE**

### Please look for our Red Cart during coffee hour!

The members of Philoptochos are asking that you contribute **warm winter coats** for the children who attend the Leataata Floyd Elementary School, and **new socks** for the men and women aided by Hope Cooperative. You can place your donations on the Red Cart.

Thank you for your continued support of Philoptochos and our effort to assist those in need.







# BEAUTIFYING THE LITURGICAL EXPERIENCE



Our parish is undertaking a special campaign to replace and renew several liturgical items that have fallen into disrepair. These sacred vessels and furnishings are not merely functional, they reflect our love and reverence for God, and the beauty of our worship. Your generosity will help ensure that the Divine Services are celebrated with the dignity and splendor worthy of the Lord.

Please prayerfully consider contributing to this effort. If you are interested in learning more and would like to see a full list of items needed, please email Fr. Vinnie at <a href="mailto:frvincent@annunciationsac.org">frvincent@annunciationsac.org</a>



### Great Christmas, Baptism and Hostess Gifts For This Nativity Season

We have beautiful items for Christmas and home, along with thoughtful gifts for hostesses, friends, godchildren—or a little treat for yourself.

Explore our Seasonal Table on the left with new books and gifts, and don't miss the new arrivals from Greece on the icon wall, including our latest cross pendants.

We're also excited to share that we will soon carry a sterling silver pendant inspired by our signature parish cross.

And great news—all icons in the cabinets are now 50% off! Browse the list and see what treasures are available.

Have questions? Contact us at bookstore@annunciationsac.org

Open Sundays after Divine Liturgy & Join us for special holiday hours on Very Merry Night - December 12!





# INTRODUCTION TO THE EASTERN ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

DO YOU WANT TO LEARN MORE ABOUT THE ORTHODOX FAITH?

In recent months, our Parish has been blessed with a number of people inquiring about the Faith. Are you among these inquirers? Or are you Orthodox, but you feel you need to learn more about your Faith? We would like to share the Faith with you in an organized and systematic way. Beginning Monday, September 22, the Autumnal Equinox(!), and continuing until Holy Week and Pascha, we will be offering an Introduction to the Eastern Orthodox Christian Church. We will meet in the downstairs Conference Room in the Hellenic Center most of the time and from time to time in the upstairs classroom 2206. Class will begin at 6pm (7pm during Lent) and meet for about an hour plus. If you cannot come in person, but you would like to participate via Zoom, please tell us, and we will endeavor to accommodate you as much as possible.

If you are interested in attending this class, please email me at frtimothy@annunciationsac.org. I want your name and an email address!

Fr. Timothy Robinson Associate Priest

### **REQUIRED TEXTS:**

- BESIDES HANDOUTS THAT I WILL EMAIL TO YOU BEFORE CLASS MEETS, PLEASE OBTAIN A COPY OF REV. FR. MICHAEL SHANBOUR, KNOW THE FAITH: A HANDBOOK FOR ORTHODOX CHRISTIANS AND INQUIRERS (ANCIENT FAITH PUBLISHING, 2019). THIS WILL BE AVAILABLE IN OUR BOOKSTORE VERY SOON. IT IS ALSO AVAILABLE NOW DIRECTLY FROM ANCIENT FAITH OR FROM AMAZON IN PRINT OR VIA KINDLE.
- A MODERN LANGUAGE BIBLE, E.G. THE ORTHODOX STUDY BIBLE, OR AN EDITION OF THE NEW KING JAMES OR NEW AMERICAN BIBLE (ROMAN CATHOLIC) OR NEW REVISED STANDARD BIBLE (ECUMENICAL).



Team Nick Voresis is back for a 13th year of participation in Sacramento's Run to Feed the Hungry.

Over the past 12 years, Team Nick Voresis has raised over 76,300 meals for Sacramento families in need.

Join the team or donate to make a difference in our community!

#### **ABOUT RUN TO FEED THE HUNGRY**

#### WHAT

10K run & 5K run or walk to support Sacramento Food Bank & Family Services

#### WHEN

Thanksgiving morning - Thursday, November 27, 2025 — Rain or Shine! 10K - 8:15am (timed runners) / 8:20am (untimed participants) 5K - 9:00am (timed runners) / 9:05am - 9:40am (untimed participants)

#### WHERE

The event features a loop course that starts on J Street just west of the entrance to the Sacramento State campus and runs through the beautiful tree-lined streets of East Sacramento

#### **TEAM REGISTRATION**

Youth (17 & under) - \$38.63 \$19.32 with team code Adults (18 & older) - \$55.06 \$41.30 with team code

### READY TO JOIN TEAM NICK VORESIS? FOLLOW THE ONLINE INSTRUCTIONS BELOW

- · Contact Nicki at nhansen@annunciationsac.org for team codes
- · Visit www.RunToFeedTheHungry.com
- · Click **REGISTER**
- · Click **SIGN IN** to create an account or enter an existing password
- Register using the **TEAM MEMBER ADULT** or **TEAM MEMBER YOUTH** option
- $\cdot$  Scroll down to TEAMS and select "Yes, add to another existing team" and
- select **TEAM NICK VORESIS** from drop down
- Enter team code in the **PROMO CODE** box at the bottom of the page
- Complete the registration process
- · DEADLINE TO REGISTER IS FRIDAY, NOVEMBER 21

#### OTHER WAYS YOU CAN SUPPORT TEAM NICK VORESIS & RUN TO FEED THE HUNGRY

#### DONATE

- Visit tiny.cc/teamnick
- · All donations go directly to the Sacramento Food Bank & Family Services

#### **SPREAD THE WORD**

- Talk to your family and friends about how they can help
- Share event and team information to your social media



### THANK YOU for your support. See you Thanksgiving Day!

### This Sunday, we honor the Archons of the Ecumenical Patriarch.

The Archons of the Ecumenical Patriarchate is a devoted group of passionate leaders, relentlessly focused on protecting religious freedom for everyone and ensuring the future of the Ecumenical Patriarchate – the historical spiritual center of the world's 300+ million Orthodox Christians. An Archon is an honoree by His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew for his outstanding service to the Church, and a well-known distinguished, and well-respected leader of the Orthodox Christian community.

It is by the grace of God that the Archon has been able to offer his good works and deeds of faith. Further, it is the sworn oath of the Archon to defend and promote the Orthodox Christian faith and tradition. His special concern and interest is to serve as a bulwark to protect and promote the Sacred See of St. Andrew the Apostle and its mission. He is also concerned with the human race's inalienable rights wherever and whenever they are violated – and the well-being and general welfare of the Christian Church. This honor extended by the Ecumenical Patriarchate carries with it grave responsibilities, deep commitments, and sincere dedication. Consequently, it is of utmost importance that this honor of obligation be bestowed upon individuals of proven Orthodox Christian character, who conform faithfully to the teachings of Christ and the doctrines, canons, worship, discipline, and encyclicals of the Church. Those selected to serve as Archons have demonstrated a commitment greater than average toward the stewardship of time, talent and treasure for the betterment of the Church, Parish, Diocese/Metropolis, Archdiocese and the community as a whole. An Archon must truly be deserving of the proclamation: AXIOS, AXIOS, AXIOS!

Learn more at https://archons.org/

Local Archons: George Demos, Sotiris Kolokotronis, Angelo Tsakopoulos, Kyriako Tsakopoulos





# REGISTRATION STILL OPEN FOR THE 2025-2026 SCHOOL YEAR

## DIVINE LITURGY BEGINS AT 10:00AM CLASSES BEGIN IMMEDIATELY FOLLOWING HOLY COMMUNION

Please contact sundayschool@annunciationsac.org with questions





## **Epistle Reading Program**

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at nhansen@annunciationsac.org with questions.

# Become a Sponsor! COFFEE HOUR FELLOWSHIP

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at (916) 214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. Effie can be reached in the office at (916) 443-2033 ext 222.





We're so glad you are here with us today!

If you are visiting, we warmly invite you to join us next door in the Hellenic Center following the Divine Liturgy for coffee fellowship.

Be sure to stop by the Welcoming Table during coffee fellowship to meet our team, ask questions, and learn more about our faith, parish, and ministries.

We look forward to greeting you!

### STEWARDSHIP 2025

"Give, and it shall be given unto you."

Luke 6:38



### STEWARDSHIP FACTS

### Q: DO MY RECURRING STEWARDSHIP PAYMENTS ROLLOVER FROM YEAR-TO-YEAR?

A: In past years, recurring stewardship payments have NOT rolled over to the next year and stewards were required to create new pledges and payments at the beginning of the year. For 2025, recurring payments from 2024 will continue on unless stopped by the giver. If you would like to check your 2025 stewardship status or make changes to your recurring payment, please login to your PushPay account at pushpay.com/login or contact the Annunciation Financial Office at accounting@annunciationsac.org.

### Q: WHAT DOES MY STEWARDSHIP PAY FOR?

**A:** In 2025, it will cost approximately \$3,500/day to keep the church open. Most operating expenses are paid from stewardship. Some examples are utilities, office staff and pastoral salaries, candles, permits, security, and facilities maintenance. Additional costs are directly related to church-funded ministries and programs.

### Q: I ALREADY PAY FOR GREEK DANCE, GREEK SCHOOL, ETC. WHY DO I HAVE TO ALSO PAY FOR STEWARDSHIP?

**A:** These programs operate independently from our general operating budget. The church provides the facility, in addition to facility-related expenses, enabling their operation and receives no money from these ministries. It is also important that families participating in our children's ministries be currently pledged stewards.

Make your pledge online at <u>annunciationsac.org/stewardship</u> or return a pledge card to the Church Office



Annunciation Greek Orthodox Church, Sacramento • 616 Alhambra Blvd • Sacramento, CA 95816 • (916) 443-2033

Please visit the Stewardship Table during coffee fellowship to learn more about our mission and how we strengthen our parish community with our time, talent, and treasure.

### November 23-30

Sunday, November 23 9th Sunday of Luke

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday School

High School Sunday School Class & Sr. GOYA Meeting

Philoptochos Pie Raffle

Dance Practices

Monday, November 24 9:00am Philoptochos Baking

6:00pm Introduction to the Eastern Orthodox Church 6:00pm Great Vespers at St. Katherine, Elk Grove

Tuesday, November 25 Feast of St. Katherine at St. Katherine, Elk Grove

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Wednesday, November 26 10:30am Bridge-Dominos Group Meeting

6:00pm Greek School Classes

Thursday, November 27 Thanksgiving Day

Run to Feed the Hungry - Team Nick Voresis

Church Office Closed

Friday, November 28 Church Office Closed

Sunday, November 30 St. Andrew the First Called

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Family Church Day - No Sunday School Classes

Dance Practices

### THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

**OUR MISSION** is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at www.annunciationsac.org, or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our Bookstore in the Annunciation Hellenic Center. The Bookstore is open Sundays after Church or contact bookstore@annunciationsac.org for an appointment.

Rev. Fr. Vincent Minucci, Presiding Priest | frvincent@annunciationsac.org Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | frtimothy@annunciationsac.org

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816

Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm

www.annunciationsac.org